

Die folgende / The following

B2B Nutzungsvereinbarung / B2B User Agreement

über die Nutzung der Volkswagen Konzern B2B-Lieferantenplattform /

governing the Use of the Volkswagen Group B2B Supplier Platform

„VW Group Supply.com“

wird geschlossen zwischen / is hereby entered into by and between:

Name der Firma / Company Name :

Straße / Street :

PLZ und Ort / Postal Code and Place: :

Land / Country: :

DUNS - Nr. :

- im folgenden Nutzer genannt -
- hereinafter referred to as the User Entity -

und der / and

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT

38436 Wolfsburg

- im folgenden Lieferantenplattform-Betreiberin (kurz LB) genannt -
- hereinafter referred to as the Supplier Platform Operator (the Platform Operator) -

0. Präambel

Über die Volkswagen Konzern B2B Lieferantenplattform **VW Group Supply.com** wollen die Gesellschaften des Volkswagen Konzerns mit Geschäftspartnern kommunizieren, verschiedene Geschäftsprozesse unterstützen und Geschäfte abwickeln. Insbesondere werden Applikationen und Informationsdienste aus den Geschäftsbereichen Entwicklung, Beschaffung, Qualität, Logistik und Finanz zur Nutzung bereitgestellt. Der Austausch der zur Vertragsanbahnung und Leistungserbringung dienenden Informationen soll dabei schneller und effektiver werden. Elektronisch übermittelte Willenserklärungen sollen ebenso rechtsverbindlich sein, wie in anderer Form - etwa per Fax oder Telefon - abgegebene Erklärungen. Hierzu sind u.a. besondere Verfahrensweisen und Sorgfaltspflichten zu beachten. Nachfolgende Grundsätze gelten für sämtliche Nutzer der VW Group Supply.com. Die Grundsätze finden Anwendung auf die Nutzung der www.vwgroupsupply.com sowie aller zu dieser Domain gehörenden Subdomains und ihrer Anwendungen.

1. Definitionen und rechtliche Stellung

1.1 Nutzer

(1) **Nutzer** der VW Group Supply.com und der auf ihr zur Verfügung gestellten Anwendungen sind die Lieferantenplattformteilnehmer und die Konzerngesellschaften der Volkswagen AG.

(a) **Lieferantenplattform-Teilnehmer (LT)** sind Lieferanten, welche vorliegende B2B Nutzungsvereinbarung als verbindlich anerkennen und ihre Daten in der Lieferantendatenbank gemäß Ziffer 7 vorliegender B2B Nutzungsvereinbarung hinterlegt haben. Es besteht kein Anspruch des LT auf Nutzung sämtlicher Anwendungen.

(b) **Konzerngesellschaften** sind Unternehmen, an denen die Volkswagen AG direkt oder indirekt mit mehr als 50% beteiligt ist und welche vorliegende B2B Nutzungsvereinbarung als verbindlich anerkennen. Die Konzerngesellschaften handeln als jeweils selbstständige juristische Personen.

Die Volkswagen AG kann neben ihrer Funktion als Lieferantenplattformbetreiberin auch Nutzer der VW Group Supply.com sein.

(2) Die Nutzer räumen sich gegenseitig, soweit sie miteinander über die VW Group Supply.com kommunizieren und/oder Geschäfte abwickeln, das Recht ein, die Regelungen dieser B2B Nutzungsvereinbarung zugrunde zu legen. Treten die Nutzer unter Nutzung

0. Preamble

The companies in the Volkswagen Group wish to utilize the Volkswagen Group B2B supplier platform **VW Group Supply.com** to communicate, transact business, and facilitate various business processes with business counterparties. In particular, individual applications and information services are provided for use in the areas of research & development, procurement, quality assurance, logistics and finance. This is intended to achieve faster and more effective exchange of the information needed to enter into and perform a contract. Electronically transmitted declarations of intent are to have the same legally binding effect as declarations conveyed by other means, such as by fax or telephone. Among other things, special procedures and standards of due care apply in this context. The following terms apply to all entities using VW Group Supply.com. They govern the use of www.vwgroupsupply.com together with all of this domain's subdomains and their applications.

1. Definitions and Legal Status

1.1 User Entity

(1) In relation to VW Group Supply.com and the applications available on this website, the term **User Entity** refers to Supplier Platform Participants and Volkswagen AG Group Companies.

(a) The term **Supplier Platform Participant (Platform Participant)** refers to suppliers that have agreed to be bound by this B2B User Agreement and entered their data in the supplier database in accordance with sec. 7 of this User Agreement. Platform Participant status does not confer the right to use all applications.

(b) The term **Group Companies** refers to entities in which Volkswagen AG holds a direct or indirect ownership interest of more than 50% that have agreed to be bound by this B2B User Agreement. Each Group Company act as a separate legal entity on its on behalf.

In addition to its function as supplier platform operator, Volkswagen AG may also constitute a User Entity of VW Group Supply.com.

(2) To the extent they communicate and/or transact business with each other through VW Group Supply.com, the User Entities mutually grant each other the right to do so on the basis of the terms of this B2B User Agreement. The general and special terms of this B2B

der Anwendungen auf der VW Group Supply.com in Kontakt, gelten die allgemeinen und besonderen Regelungen vorliegender B2B Nutzungsvereinbarung zwischen den Nutzern.

1.2 Lieferantenplattform-Betreiberin (LB)

- (1) Als LB betreibt die Volkswagen AG die Lieferantenplattform **VW Group Supply.com** und deren Anwendungen.
- (2) Die LB ist in ihrer Funktion als LB in die Geschäftsbeziehungen und Vertragsabschlüsse zwischen den Nutzern nicht involviert. Sie stellt die technischen Möglichkeiten für die Nutzung der VW Group Supply.com, deren Anwendungen und für die Durchführung der Geschäftskontakte zur Verfügung und ist für die für den Betrieb der Plattform erforderlichen Dienste und Anwendungen verantwortlich.
- (3) Der Geschäftskontakt und Vertragsschluss sowie die Erfüllung der unter Nutzung der VW Group Supply.com und der auf ihr bereitgestellten Anwendungen geschlossenen Verträge erfolgt ausschließlich zwischen den Nutzern. Die LB ist nicht verantwortlich für die im Rahmen der Geschäftskontakte zwischen dem LT und den jeweiligen Konzerngesellschaften ausgetauschten Informationen und Daten.

1.3 Applikationen und Informationsdienste

- (1) **Applikationen** sind interaktiv und bilden in sich geschlossene Teilschritte aus Geschäftsprozessen ab. Applikationen können zu Vertragsschlüssen führen, aber auch lediglich zum Datenaustausch dienen. Über **Informationsdienste** werden für die Nutzer Informationen und Daten zum Abruf zur Verfügung gestellt.
- (2) Applikationen und Informationsdienste werden den Nutzern gemäß Ziffer 2 Absatz 3 und 4 in Abhängigkeit der Erforderlichkeiten aus dem Geschäftskontakt zur Verfügung gestellt.

1.4 Nachricht

Die Kommunikation erfolgt entweder innerhalb der Plattform über in die jeweilige Applikation eingestellte Daten oder über einen Datenaustausch durch elektronische Übertragung von Informationen (z.B. EDI (Electronic Data Interchange), E-Mail) in die Kommunikationseinrichtung des Empfängers.

1.5 Empfänger einer Nachricht

Empfänger einer Nachricht sind die Nutzer.

2. Regelungsinhalt

- (1) Vorliegende B2B Nutzungsvereinbarung enthält Regelungen für die Nutzung der VW Group Supply.com, deren Applikationen, Informationsdienste und der damit verbundenen besonderen elektronischen Form der Kommunikation, welche die LB und der Nutzer als für sich verbindlich vereinbaren.
- (2) Die Applikationen und deren besonderen Regelungen sind in den jeweiligen Startseiten zu den Applikationen oder in der Applikation selbst durch Handbücher oder Leitfäden beschrieben. Soweit besondere Regelungen vorhanden sind, gelten diese über die allgemeinen Regelungen hinaus für die jeweilige Applikation. Sie können Bestimmungen enthalten, die etwa für das Zustandekommen eines Vertrages von wesentlicher Bedeutung sind oder besondere Handlungspflichten begründen. Diese besonderen Regelungen sind integrale Bestandteile dieser B2B Nutzungsvereinbarung und gehen für die jeweilige Anwendung davon abweichenden allgemeinen Regelungen dieser B2B Nutzungsvereinbarung vor.
- (3) Änderungen oder Ergänzungen im Sinne dieser B2B Nutzungsvereinbarung sind Änderungen oder Ergänzungen der Vereinbarung selbst sowie Änderungen bestehender oder die Einführung neuer Applikationen und Informationsdiensten. Informationen über Änderungen oder Erweiterungen erfolgen grundsätzlich formlos.
- (4) Über Änderungen in der Funktion, dem Prozess oder dem Inhalt geschlossener B2B Nutzungsvereinbarungen informiert die LB die Company Administratoren der Nutzer (Ziffer 8). Gleiches gilt für die Einführung weiterer Applikationen. Die LB vergibt Administrationsrechte an die Company Administratoren, welche dadurch in die Lage versetzt werden, die geänderte oder weitere Applikation zu prüfen und, analog Ziffer 8 Absatz 2, für den Nutzer zu entscheiden, ob und falls ja, an wen beim Nutzer die Berechtigung zur künftigen Nutzung der geänderten oder zusätzlichen Applikation vergeben werden. Soweit der Company Administrator bereits Berechtigungen für Applikationen erteilt hat, die geändert worden sind, hat er zu entscheiden, ob die Berechtigungen beibehalten werden oder zu entziehen sind.

User Agreement shall apply amongst User Entities that employ the applications on VW Group Supply.com to establish contact with each other.

1.2 Supplier Platform Operator (Platform Operator)

- (1) Volkswagen AG shall operate the supplier platform **VW Group Supply.com** and its applications as Platform Operator.
- (2) In its function as such, the Platform Operator is not involved in the business dealings and contracts between the User Entities. It provides the technical resources for the use of VW Group Supply.com for business contact and interchange, makes the related applications available, and bears responsibility for the services and applications necessary to operate the platform.
- (3) The business contact, the entry into a contract, and the performance of contracts entered into using VW Group Supply.com and the applications available on this website take place solely between the User Entities. The Platform Operator is not responsible for the information and data exchanged between the Platform Participant and the respective Group Company or Companies in the context of the business contact.

1.3 Applications

- (1) Applications are interactive and display self-contained sub-stages of business processes. Applications may lead to the formation of a contract or merely facilitate the exchange of data. Information services make information and data available for retrieval by User Entities.
- (2) Applications and information services are made available to User Entities in accordance with sec. 2 (3) and (4) below depending on the needs that result from the business contact.

1.4 Communications

Communications are effected either within the platform by posting data in a particular application or by electronic transmission (e.g. via Electronic Data Interchange (EDI) or e-mail) to the recipient's communications facility.

1.5 Communications recipient

The User Entities are the recipients of communications.

2. Matters Governed

- (1) This B2B User Agreement contains terms by which the Platform Operator and the User Entity agree to be bound that govern the use of VW Group Supply.com, its applications, information services, and the associated special form of electronic communication.
- (2) The applications and the terms specific to each are described on the start pages of the respective applications or in the application itself by handbooks or manuals. Where special terms are specified, these apply over and above the general terms for the respective application. They may contain provisions that are e.g. of material importance for the formation of a contract or that create obligations to take special action. These special terms are an integral part of this B2B User Agreement and, with respect to the application to which they relate, take precedence over any conflicting general terms of this B2B User Agreement
- (3) Within the meaning of this B2B User Agreement, the terms "changes" and "additions" refer both to amendments or additions to the agreement itself and to modifications of existing applications or information services and the introduction of new applications or information services. There is no prescribed form for notices regarding changes or additions
- (4) The Platform Operator notifies the User Entities' Company Administrators (section 8) regarding changes in the functions, procedures, or contents of existing B2B User Agreements. The same applies with regard to the introduction of additional applications. The Platform Operator issues administrator rights to the Company Administrators, thus enabling them to examine the changed or new application and decide for the User Entity, in a procedure analogous to that in sec. 8 (2) below, whether any of the User Entity's users shall receive the right to make future use of the modified or additional application and, if so, which ones. To the extent the Company Administrator has already issued user authorizations for applications that have been modified, he or she must decide whether these authorizations should remain in force or be cancelled.

- (5) Entscheidet sich der Nutzer gegen eine Nutzung der geänderten oder weiteren Applikation oder wird die Änderung der geschlossenen B2B Nutzungsvereinbarung vom Nutzer nicht akzeptiert, hat er dies unverzüglich der LB schriftlich mitzuteilen.
- (5) Should the User Entity decide not to use a modified or additional application or not to consent to a change in the existing B2B User Agreement, the User Entity must notify the Platform Operator accordingly in writing without delay.
- 3. Anwendungsbereich**
- (1) Diese B2B Nutzungsvereinbarung regelt ausschließlich die Nutzung der VW Group Supply.com und die damit verbundene besondere elektronische Form der Kommunikation durch die Nutzer.
- (1) This B2B User Agreement governs solely the use of VW Group Supply.com and the associated special form of electronic communication.
- (2) Zur Abwicklung der einzelnen Geschäftskontakte bedienen sich die Nutzer der Applikationen und Informationsdienste der VW Group Supply.com.
- (2) User Entities make use of the applications and information services of VW Group Supply.com to effect individual business contacts and transactions.
- (3) Die Inhalte der einzelnen Geschäftskontakte zwischen den Nutzern, d.h. zwischen dem LT und der Konzerngesellschaft, sind von vorliegender B2B Nutzungsvereinbarung unabhängig und unterliegen den Vereinbarungen der Nutzer im jeweiligen Einzelfall.
- (3) The contents of the individual business contacts and transactions between User Entities, i.e. between a Platform Participant and a Group Company, are independent of the instant B2B User Agreement and governed by the agreements of the User Entities in each specific instance.
- 4. Zulässige Nutzung der VW Group Supply.com**
- (1) Der Nutzer verpflichtet sich, die VW Group Supply.com nur bestimmungsgemäß zu benutzen.
- (1) The User Entity agrees to use VW Group Supply.com solely for its intended purposes.
- (2) Die LB und der Nutzer verpflichten sich, keine rechtlich unzulässigen Inhalte auf die VW Group Supply.com einzustellen oder diese für deren Übermittlung zu nutzen.
- (2) The Platform Operator and the User Entity agree not to post legally impermissible (illicit) content on VW Group Supply.com or to use VW Group Supply.com to transmit such content.
- (3) Wird die LB für vom Nutzer entgegen Absatz 2 eingestellte oder übermittelte unzulässige Inhalte von Dritten berechtigt in Anspruch genommen, stellt der Nutzer die LB von sämtlichen Ansprüchen Dritter diesbezüglich frei.
- (3) Should legitimate claims be raised by third parties against the Platform Operator by reason of illicit content posted or transmitted by the User Entity in contravention of subsection 2, the user shall indemnify the Platform Operator against and procure its release from all such third party claims.
- 5. Kommunikationseinrichtungen und Pflichten bei der Kommunikation**
- (1) Die LB und der Nutzer sind verpflichtet, ihre Kommunikationseinrichtungen in funktionsfähigem Zustand bereitzuhalten und die Funktionsfähigkeit während der Laufzeit dieser Vereinbarung entsprechend dem Stand der Technik aufrechtzuerhalten.
- (1) The Platform Operator and the User Entity are required to keep their communication facilities in operational readiness and to maintain such operational capability in accordance with the state of the art for the duration of this Agreement.
- (2) Die elektronische Kommunikation über die VW Group Supply.com erfolgt durch Übermittlung von Nachrichten.
Die Kommunikation innerhalb der Plattform erfolgt verschlüsselt. E-Mails, die von Anwendungen an Systeme des LT außerhalb der Plattform gehen, sind unverschlüsselt.
- (2) Electronic communication via VW Group Supply.com is accomplished by transmitting messages.
Communication within the platform is encrypted. E-mails from applications to systems of the Platform Participant that are external to the platform are not encrypted.
- (3) Die LB und der Nutzer werden eintreffende Nachrichten stets unverzüglich bearbeiten und beantworten, soweit in den Anwendungen keine Fristen geregelt sind.
- (3) The Platform Operator and the User Entity shall process and reply to all incoming messages without delay, unless the applications specify deadlines.
- (4) Die Parteien verzichten auf die Anwendung der Pflichten im elektronischen Geschäftsverkehr gemäß § 312e Abs. 1 Nr. 1-3 und S. 2 Bürgerliches Gesetzbuch.
- (4) The parties waive application of the requirements for electronic business transactions contained in § 312e (1) nos. 1-3 and sent. 2 of the German Civil Code.
- 6. Austausch und Wirksamkeit von Erklärungen**
- (1) Eine elektronische Nachricht gilt als dem Empfänger dann zugegangen, wenn sie in die Kommunikationseinrichtung des Empfängers eingegangen ist. Eingegangen ist eine Nachricht mit dem Erreichen der ersten technischen Vorrichtung der Kommunikationseinrichtung des Empfängers. Die Nachricht gilt schon dann als in die Kommunikationseinrichtung des Empfängers eingegangen, wenn der Absender die ordnungsgemäße Absendung nachweist, es sei denn, der Empfänger macht glaubhaft, dass er die Nachricht nicht erhalten hat. Als Kommunikationseinrichtung gilt die Gesamtheit der technischen Geräte und Mittel, insbesondere der Hard- und Software, der sich die Nutzer zur Durchführung des elektronischen Nachrichtenaustausches auf der Basis dieser B2B Nutzungsvereinbarung bedienen. Bei Anwendungen gilt eine in die Datenbank der Anwendung eingestellte Nachricht als zugegangen, wenn der Empfänger Kenntnis von der Nachricht bei Einhaltung der Prüfungspflicht nach Abschnitt 5 Abs. 3 dieser B2B Nutzungsvereinbarung hätte nehmen müssen.
In Fällen des Eingangs von elektronischen Nachrichten zur Unzeit (außerhalb der branchenüblichen Geschäftszeiten) erfolgt in Fällen der Fristwahrung der Zugang am folgenden Arbeitstag.
- (1) An electronic message is deemed to have been received by the recipient upon arrival at the recipient's communication facility. A message arrives when it reaches the initial technical device in the recipient's communication facility. A message is presumed to have arrived at the recipient's communication facility if the sender shows that it was properly dispatched, unless the recipient makes a prima facie showing that it did not receive the message. The term communications facility refers to the entirety of the technical equipment and resources, including the hardware and software, employed by User Entities to effect electronic exchange of messages on the basis of this B2B User Agreement. With respect to applications, a message posted to the application's database is deemed to have been received when the recipient should have become cognizant of the message assuming compliance with the inspection requirement of section 5 (3) of this B2B User Agreement.
An electronic message arriving at an unreasonable time (outside of the business hours customary in the industry) is received on the next following business day for purposes of meeting deadlines.
- (2) Werden Daten unter Einhaltung der in dieser B2B Nutzungsvereinbarung bzw. der besonderen Regelungen in den Applikationsbeschreibungen vorgeschriebenen Regeln versendet, so gilt zwischen den Nutzern dasjenige, was eine Partei empfangen und daraufhin gespeichert hat, als verbindlich, es sei denn, die empfangende Partei hätte die Unrichtigkeit der Erklärung erkennen können oder müssen. Dies gilt nicht für Daten, die nicht lesbar sind. Eine elektronische Nachricht gilt dann als nicht lesbar, wenn sie nicht im abgesprochenen oder allgemeingültigen Kontext von der anderen Partei ordnungsgemäß interpretiert werden kann.
- (2) Where data is sent in compliance with the rules prescribed by this B2B User Agreement including the special terms in the description of the applications, then that which a party has received and thereupon saved shall be considered binding between the User Entities unless the receiving party could or should have realized the incorrectness of the declaration. This does not apply to data that is unreadable. An electronic message is considered to be unreadable if the other party is unable to interpret it properly in the agreed or generally applicable context. The sending User Entity is entitled to invoke mutatis mutandis the right stipulated in sec. 10 (3) sent. 5.

Dem absendenden Nutzer steht das Recht aus Abschnitt 10 Abs. 3 Satz 5 entsprechend zu.

- (3) Die Nutzer erklären sich mit der in vorliegender B2B Nutzungsvereinbarung beschriebener und definierter Abwicklung betreffend Abgabe und Zugang von Erklärungen sowie Austausch von Informationen und sonstigen Daten einverstanden. Insoweit haben die Nutzer das gemeinsame Verständnis, dass bei Einhaltung der oben beschriebenen Vorgehensweise die Beweisregel des § 371a ZPO entsprechend gilt. Damit verzichten die Parteien darauf, außer in den Fällen der gesetzlichen Anfechtungsrechte sowie der Abschnitt 10 Abs. 3 Satz 5, die Wirksamkeit von über eine Anwendung der VW GroupSupply.com abgegebene Erklärungen zu bestreiten.

7. Lieferantendatenbank

- (1) Die Lieferantendatenbank (LDB) dient der zentralen Verwaltung aller Stammdaten der Nutzer der VW Group Supply.com. Teil der Stammdaten ist die sog. DUNS Nummer, über welche die Identifizierung der einzelnen Standorte des Nutzers erfolgt.
- (2) Die DUNS Nummer ist Teil des Unique Partner Identifikation Key (UPIK®). UPIK® ist ein eindeutiges, einheitliches und firmenübergreifendes Online-Identifizierungssystem zur Neuanlage und Pflege von Geschäftspartner-Informationen. Aufgebaut wurde es unter anderem vom Verband der Automobilindustrie (VDA) gemeinsam mit D&B Deutschland.
- (3) Auf die vom LT eingetragenen Stammdaten (Firmenname und Anschrift) greifen alle Applikationen zu, die Stammdaten zur Prozesssteuerung erfordern. Fehlerhafte oder veraltete Stammdaten können somit zu Prozessstörungen führen.
- (4) Der LT ist verantwortlich für die Richtigkeit und Aktualität der Stammdaten und ist verpflichtet, alle Daten in die aufgeführten Pflichtfelder in der LDB vollständig und richtig anzugeben und, soweit diese bereits ausgefüllt sind, auf ihre Vollständigkeit und Richtigkeit regelmäßig zu überprüfen. Soweit sich Änderungen in den Daten über den LT in der LDB ergeben, hat der LT diese Änderungen unverzüglich in die LDB einzugeben. Soweit der LT Kannfelder mit Daten gefüllt hat, gilt gleiches für diese Daten. Um das Risiko auftretender Prozessstörungen zu minimieren, prüft die LB eingegebene Änderungen bei den Stammdaten im Abgleich zu UPIK®. Soweit der Datenabgleich Unterschiede aufweist, werden die Stammdatenänderungen von der LB zunächst abgelehnt und der LT aufgefordert, die Widersprüche gegenüber UPIK® zu klären.
- (5) Sollten der LB oder den Konzerngesellschaften dennoch aus Prozessstörungen wegen unrichtigen oder veralteten Stammdaten Schäden entstehen, hat der LT dafür einzustehen.

8. Administration und Autorisierungen

- (1) Der LT bestimmt einen Company Administrator, der gegenüber der LB und den Konzerngesellschaften als für den LT mit Vertretungsbefugnis ausgestattet gilt. Im Rahmen der Registrierung legt der LT diesen im sog. User Management System (UMS) an. Änderungen hinsichtlich der Person des Company Administrators hat der LT unverzüglich im UMS unter einer neuen UserID einzupflegen; bis zur Änderung im UMS gilt der vom LT der LB gegenüber benannte Company Administrator als berechtigt.
- (2) Die LB richtet die Administrationsrechte für die jeweiligen Applikationen für den Company Administrator des LT im UMS ein. Der Company Administrator gilt der LB und den Konzerngesellschaften gegenüber als berechtigt, Mitarbeitern des LT (Anwendern) für Applikationen der VW Group Supply.com Anwendungsbefugnisse zu verleihen und die Zugangsberechtigung im UMS zu vergeben (Autorisierung), diese zu ändern und zu löschen. Abschnitt 10 Abs. 3 gilt entsprechend. Soweit mit Autorisierungen ausgestattete Anwender aus dem Unternehmen des LT ausscheiden, hat der LT diese unverzüglich im UMS zu sperren und für deren Nachfolger ggf. neue Autorisierungen anzulegen.
- (3) Der LT ist verpflichtet, sicherzustellen, dass die Anwender über ausreichende Vertretungsberechtigung zum Abschluss der über die Anwendungen abzuwickelnden Transaktionen verfügen. Jeder vom LT oder dessen Company Administrator benannte Anwender gilt für die Ausführung von Transaktionen gegenüber den Konzerngesellschaften für die jeweils autorisierte Anwendung als vom

- (3) The User Entities declare their assent to the procedures described and defined in this B2B User Agreement regarding the dispatch and receipt of declarations and the exchange of information and other data. In as much, the User Entities mutually understand that the evidentiary rule of § 371a ZPO (German Code of Civil Procedure) applies mutatis mutandis where the above described procedures are adhered to. The parties accordingly waive their right to contest the validity of declarations made using an application of VW Group Supply.com, except in cases presenting legal grounds for avoidance and in situations to which sec. 10 (3) sent. 5 applies.

7. Supplier Database

- (1) The Supplier Database facilitates the central administration of all master data pertaining to the User Entities of VW Group Supply.com. The master data include the so-called DUNS number, by means of which the various locations of the User Entity are identified.
- (2) The DUNS number is part of the Unique Partner Identification Key (UPIK®). UPIK® is a one-to-one, uniform, inter-company online identification system for creating and managing information on business counterparties. The system was established by the German Association of the Automotive Industry (VDA) in cooperation with D&B Germany.
- (3) All applications that require master data for process control purposes rely on the master data entered by the Platform Participant (company name and address). Inaccurate or outdated master data can thus result in process disruption.
- (4) The Platform Participant is responsible for ensuring that the master data are accurate and up to date. It is required to enter all data in the designated mandatory fields of the Supplier Database completely and correctly, and, once these have been filled out, must periodically verify the completeness and accuracy of the data. Should the data on the Platform Participant in the Supplier Database change in any way, the Platform Participant must enter such changes in the Supplier Database without delay. To the extent the Platform Participant has entered data in optional fields, the same applies for such data. In order to minimize the risk of process disruption, the Platform Operator will cross-check any changes entered in the master data against UPIK®. Should the data cross-check reveal differences, the Platform Operator will initially reject the master data changes and request the Platform Participant to clarify the discrepancies in comparison with UPIK®.
- (5) Should the Platform Operator or the Group Companies nevertheless suffer loss due to process disruptions resulting from incorrect or outdated master data, the Platform Participant is required to hold them harmless.

8. Administration and User Authorizations

- (1) The Platform Participant designates a Company Administrator who is deemed to be authorized to represent the Platform Participant vis-à-vis the Platform Operator and the Group Companies. In the course of registration, the Platform Participant enters this person in the User Management System (UMS). Any change in the identity of the Company Administrator must be immediately entered in the UMS under a new User ID by the Platform Participant. Until the UMS entry is changed, the last Company Administrator designated by the Platform Participant to the Platform Operator is considered to be authorized.
- (2) The Platform Operator configures the Company Administrator's administration rights for the various applications in the UMS. In relation to the Platform Operator and the Group Companies, the Company Administrator is deemed to have the authority to assign user rights and access rights (user authorization) in the UMS for applications of VW Group Supply.com to the Platform Participant's employees (users), as well as authority to modify and cancel such rights. Sec. 10 (3) applies analogously. When users to whom user authorizations have been issued cease to be employed by the Platform Participant, the Platform Participant must immediately block access by such persons in the UMS and configure new user authorizations as needed for their successors.
- (3) The Platform Participant is required to ensure that its users have sufficient authority to conclude the business transacted using the applications. Every user appointed by the Platform Participant or its Company administrator is deemed authorized by the Platform Participant to transact business with the Group Companies using the application(s) for which he or she has user authorization.

LT bevollmächtigt.

- (4) Der LT hat die Vergabe von Autorisierungen sowie deren Änderung und Löschung stets unverzüglich im UMS einzugeben. Nur im UMS geführte Anwender und/oder Company Administratoren sind berechtigt, auf der VW Group Supply.com zu verkehren. Die LB behält sich das Recht vor, sich die im UMS eingetragenen Anwender in regelmäßigen Abständen vom Company Administrator bestätigen zu lassen.
 - (5) In vergleichbarer Weise sind die Anwender in den Konzerngesellschaften über die LB und den Administratoren in den Konzerngesellschaften berechtigt.
 - (6) Der Nutzer trifft alle Entscheidungen über die Vergabe von Anwendungsbefugnissen allein und eigenverantwortlich. Die LB hat keine Möglichkeit, Änderungen an den Anwendungsbefugnissen vorzunehmen.
 - (7) Benutzt eine Applikation, die LB oder eine Konzerngesellschaft eine vom LT in der LDB oder im UMS eingetragene Kommunikationsadresse, so hat sich der LT deren Richtigkeit zurechnen zu lassen. Für elektronische Nachrichten gilt Abschnitt 6 Abs. 1. Erhält die LB oder eine Konzerngesellschaft eine Nachricht von einer der in den Datenbanken eingegebenen Kommunikationsadressen des LT, so gilt diese Nachricht als vom LT wissentlich abgegeben. Der LT kann sich insoweit nicht darauf berufen, dass die in der LDB und im UMS hinterlegten Kommunikationsadresse nicht mehr aktuell ist.
- (4) The Platform Participant shall immediately enter all assignments, modifications, and cancellations of user authorizations in the UMS. Only users and/or Company Administrators registered in the UMS are entitled to log onto VW Group Supply.com. The Platform Operator reserves the right to require the Company Administrator to confirm at regular intervals the users registered in the UMS.
 - (5) The users in the Group Companies are authorized in a similar manner through the Platform Operator and the administrators of the Group Companies.
 - (6) The User Entity alone shall make and bear sole responsibility for all decisions regarding the assignment of user rights. The Platform Operator is unable to modify user rights.
 - (7) If an application, the Platform Operator, or a Group Company uses a communication address that a Platform Participant has entered in the Supplier Database or in the UMS, the Platform Participant bears responsibility for the accuracy of the address. Sec. 6 (1) applies to electronic messages. A message received by the Platform Operator or a Group Company from a communication address of the Platform Participant entered in the Supplier Database is deemed to have been knowingly sent by the Platform Participant. In such cases, the Platform Participant is barred from claiming that the communication address registered in the Supplier Database is no longer valid.

9. Kosten

- (1) Die LB stellt auf der VW Group Supply.com eigenentwickelte Applikationen und Informationsdienste den Nutzern kostenneutral zur Verfügung.
- (2) Zur Nutzung der VW Group Supply.com, deren Informationsdienste und Applikationen ist grundsätzlich eine Hochleistungsdatenverbindung und ein handelsüblicher Internetbrowser erforderlich.
- (3) Jede Partei trägt ihre Kosten selbst, die ihr durch und im Zusammenhang mit ihrer Nutzung der VW Group Supply.com entstehen, insbesondere Kosten für Personalaufwand, Betrieb und Beschaffung ihrer Kommunikationseinrichtungen und dazugehöriger Software, Beseitigung etwaiger Störungen ihrer Einrichtungen, tatsächliche und vermutete Fehleridentifizierung sowie die Kosten, die notwendig sind, die Kommunikationseinrichtung auf dem Stand der Technik zu halten.

10. Sicherungspflichten/Fehlerprüfung und Fehlervermeidung

- (1) Die LB und der Nutzer verpflichten sich, ihre Kommunikationseinrichtungen gegen unbefugten Zugriff Dritter, unbefugte Übermittlung von Informationen oder anderen Missbrauch, gegen Verlust von Ein- und Ausgabedaten, unbefugte Veränderungen der Daten, Verzögerungen bei der Übertragung von Nachrichten sowie Zerstörung der elektronischen Informationen nach dem jeweiligen Stand der Technik zu sichern. Darüber hinaus verpflichten sie sich, in angemessenem Umfang geänderten technischen Anforderungen und Änderungen der auf der VW Group Supply.com angewendeten Verfahren Rechnung zu tragen und diese in angemessener Frist umzusetzen. Über besondere Anforderungen der LB wird die LB den Nutzer informieren.
- (2) Die Parteien verpflichten sich, ausreichende, dem Stand der Technik entsprechende Sicherheitsverfahren und -maßnahmen einzuhalten. Dazu gehört auch die Überprüfung der Plausibilität des Ursprungs und der Integrität von empfangenen Nachrichten.
- (3) Die Parteien haben sicherzustellen, dass Passwörter oder andere Zugangskennungen sorgfältig vergeben, weitergegeben, aufbewahrt und geheim gehalten werden, um Missbrauch zu vermeiden. Insbesondere sind passwortgeschützte Anwendungen stets vor Verlassen des Bildschirms zu beenden. Sobald eine Partei Grund zu der Annahme hat, dass Unberechtigte Kenntnis von einem Passwort erlangt haben, muss das Passwort unverzüglich geändert werden. Nutzt ein Dritter die VW Group Supply.com mit einer Zugangsberechtigung vom Nutzer, so werden die so abgegebenen Erklärungen dem Nutzer zugerechnet. Diese Zurechnung entfällt in dem Umfang, wie der Nutzer nachweisen kann, dass die Erklärung nicht von ihm stammt und er den Missbrauch der Zugangsberechtigung nicht zu vertreten hat.
- (4) Den Parteien sind die Risiken im Zusammenhang mit der Online Nutzung von Softwareprodukten bekannt.
- (5) Die LB wird sich bemühen, den möglichst störungsfreien Lauf der im Rahmen der VW Group Supply.com eingesetzten Software sicherzustellen. Dem Nutzer ist jedoch bekannt, dass nach dem

9. Costs

- (1) The Platform Operator makes self-engineered applications and information services available for use on a cost-neutral basis by User Entities on VW Group Supply.com.
- (2) The use of VW Group Supply.com requires in general a high-speed data connection and a standard commercial Internet browser.
- (3) Each party shall bear its own costs arising in connection with its use of VW Group Supply.com and the website's applications, including without limitation personnel costs, the cost of procuring and operating its communications facilities and related software, the cost of correcting malfunctions of its equipment, the cost of tracing real or supposed errors, and the cost necessary to keep its communication facility up to the state of the art.

10. Security Obligations / Error Tracing and Avoidance

- (1) The Platform Operator and the User Entity agree that they shall at all times employ state-of-the-art technology to secure their communications facilities against unauthorized access by third parties, unauthorized transmission of information or other misuse, losses of input and output data, unauthorized modification of data, delays in the transmission of messages, and destruction of the electronic information. They in addition agree to respond appropriately to changing technical requirements and changes in the procedures used on VW Group Supply.com and to implement these within a reasonable time period. The User Entity will be informed by the Platform Operator as to the latter's special requirements, if any.
- (2) The parties agree to employ adequate security procedures and measures and to maintain these at a state-of-the-art level. This includes verifying the plausibility of the origin and the integrity of messages received.
- (3) To prevent abuse, the parties shall ensure that due care is used in issuing, transmitting, archiving, and maintaining the secrecy of passwords or other access codes. In particular, password-protected applications shall always be terminated before leaving the monitor. Should any party have reason to believe that unauthorized persons have gained access to a password, the password must be changed immediately. In the event a third person employs an access authorization from the User Entity to access VW Group Supply.com, any declarations so issued will be imputed to the User Entity. Such imputation shall not occur to the extent the User Entity can prove that the declaration did not originate with it and that it is not legally responsible for the misuse of the access authorization.
- (4) The parties are aware of the risks associated with the online use of software products.
- (5) The Platform Operator will attempt to ensure that the software used in connection with VW Group Supply.com runs as smoothly as possible. The User Entity is, however, aware that the state of the art

Stand der Technik Software nicht vollständig fehlerfrei hergestellt werden kann.

- (6) Jede Partei ist verpflichtet, im Falle der Störung des Kommunikationssystems alle ihr zur Schadensminderung zur Verfügung stehenden Maßnahmen der Fehleridentifikation und Fehlervermeidung zu ergreifen. Dies gilt jedoch nur insoweit, als der Aufwand der Maßnahmen nicht in einem unangemessenen Verhältnis zur dadurch erreichbaren Schadensminderung steht.

11. Datenschutzrichtlinien

- (1) Der Nutzer ist damit einverstanden, dass sämtliche über ihn gespeicherte Daten im Rahmen der Geschäftskontakte und der Vertragsdurchführung von der LB und den Konzerngesellschaften gespeichert, verarbeitet und verwendet werden.
- (2) Die im Rahmen vorliegender B2B Nutzungsvereinbarung und den Anwendungen der VW Group Supply.com erhobenen personenbezogenen Daten und Informationen werden ausschließlich für die Verwaltung der Nutzer und zur Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Geschäftsablaufes und Betriebs der VW Group Supply.com verwendet. Die Verarbeitung oder Nutzung in diesem Zusammenhang entstandener personenbezogener Daten erfolgt ausschließlich im Rahmen der geltenden Datenschutzgesetze.
- (3) Der LT ist verpflichtet, bei berechtigter Einschaltung von Unterauftragnehmern entsprechendes vertraglich zu vereinbaren.

12. Archivierung und Aufbewahrung

Der Nutzer ist für die Einhaltung der bei Handelsdokumenten einschlägigen gesetzlichen und sonstigen Aufbewahrungspflichten sowie für eine ordnungsgemäße Archivierung selbst verantwortlich. Zu diesem Zwecke hat der Nutzer das Recht, die eingestellten und ihm übermittelten Dokumente auf eigenen Datenträgern zu speichern.

13. Geheimhaltung von Betriebs- und Geschäftsgeheimnissen

- (1) Die LB und der Nutzer verpflichten sich, die nachfolgend definierten **vertraulichen Geheimhaltungsgegenstände** strikt geheim zu halten, Dritten nicht zu offenbaren, sie ausschließlich für die vertraglich vorgesehenen Zwecke zu verwenden sowie, in Übereinstimmung mit den in vorliegendem Vertrag festgelegten Regeln, alle geeigneten Schritte zu unternehmen, um hinsichtlich der vertraulichen Geheimhaltungsgegenstände die Geheimhaltung zu wahren.
- (2) **Vertrauliche Geheimhaltungsgegenstände** sind insbesondere alle Unterlagen, einschließlich vorliegenden B2B Nutzungsvereinbarung, Daten, Informationen und Erkenntnisse die von der LB oder dem Nutzer im Zusammenhang mit vorliegender B2B Nutzungsvereinbarung oder dessen Erfüllung eingebracht oder gegenseitig bekannt werden. Davon umfasst sind auch solche Daten, Informationen und Erkenntnisse, die im Rahmen des Zugangs oder der Nutzung einer Applikation oder des nicht öffentlichen Bereichs der VW Group Supply.com zur Verfügung gestellt oder ausgetauscht werden. Vertrauliche Geheimhaltungsgegenstände sind auch solche, die von der LB oder einem Nutzer eingebracht werden und ausdrücklich als solche gekennzeichnet sind oder erkannt werden.
- (3) Geheimhaltungsgegenstände sind gesichert aufzubewahren. Nach Abschluss der Zusammenarbeit sind schriftliche Informationen und Geheimhaltungsgegenstände - insbesondere ausgehändigtes oder erarbeitetes Material - vollständig gegenseitig zurückzugeben bzw. zu übergeben oder nach Abstimmung zu vernichten.
- (4) Die Verpflichtung nach Absatz 1 gilt nicht für solche Geheimhaltungsgegenstände, für die die offenbarende Partei nachweisen kann, dass diese zur Zeit ihrer Übermittlung durch die bekannt gebende Partei bereits offenkundig, d. h. veröffentlicht oder allgemein zugänglich gewesen sind, oder zur Zeit ihrer Übermittlung durch die bekannt gebende Partei bereits bekannt waren, oder nach ihrer Übermittlung durch die bekannt gebende Partei ohne Verschulden des Nutzer offenkundig werden, oder nach ihrer Übermittlung dem Nutzer von dritter Seite auf gesetzliche Weise und ohne Einschränkung in Bezug auf Geheimhaltung oder Verwendung bekannt gemacht wurden.
- (5) Sofern nicht ausdrücklich schriftlich etwas Gegenteiliges mitgeteilt wird, gelten auch die mit den Nutzern nach §15 AktG verbundenen Unternehmen als Dritte im Sinne dieser Verpflichtungserklärung.
- (6) Zur Erfüllung der vorstehenden Geheimhaltungsverpflichtungen wird der Nutzer mit seinen Mitarbeitern, Erfüllungs- und Verrich-

does not permit the development of software that is entirely error-free.

- (6) In the event of a malfunction of the communications system, each party is obligated to employ all means of error identification and error prevention at its disposal to minimize damages. This applies, however, only to the extent the effort associated with the measures is not unreasonably disproportionate to the minimization of damages thereby attainable.

11. Data Protection Guidelines

- (1) The User Entity grants permission for the Platform Operator and the Group Companies to store, process, and use, in connection with business contacts and the performance of contracts, all stored data relating to the User Entity.
- (2) The personal data and information collected in the context of this B2B User Agreement and the applications of VW Group Supply.com shall be used solely for purposes of User Entity management and to ensure the proper functioning and operation of VW Group Supply.com. The processing or use of personal data collected in this connection shall be strictly in accordance with applicable data protection laws.
- (3) The Platform Participant is required to impose corresponding contractual obligations on any subcontractors to which it permissibly resorts.

12. Archiving and Retention

The User Entity is itself responsible for compliance with its obligations, statutory and otherwise, to retain and properly archive commercial documents. For this purpose, the User Entity is entitled to store posted documents and documents transmitted to it on its own data storage media.

13. Safeguarding of Business and Trade Secrets

- (1) The Platform Operator and the User Entity agree to preserve the strict secrecy of the of **confidential property** defined below; they covenant not to reveal or disclose such property to third parties, to use it solely for the contractually contemplated purposes, and to take all appropriate action in accordance with the terms of this User Agreement to preserve the secrecy of the confidential property and prevent any disclosure thereof.
- (2) The term "**confidential property**" includes without limitation all documents, including this B2B User Agreement, all data, information, and all knowledge that the Platform Operator or the User Entity contributes, or of which they become mutually aware, in connection with this B2B User Agreement or its performance. The term also includes such data, information, and knowledge that are made available or exchanged in connection with the access to or the use of an application or the non-public area of VW Group Supply.com. Confidential property furthermore includes any document, data, information, knowledge, or other item contributed by the Platform Operator or a User Entity that is expressly designated as such or is recognized as such.
- (3) Confidential property shall be held in a secure manner. After conclusion of the collaboration, written information and confidential property, such as materials provided or produced, shall be mutually returned or handed over in its entirety or, if so agreed, destroyed.
- (4) The obligation under subsection 1 does not apply to confidential property as to which the disclosing party is able to prove (i) that, at the time of its communication by the party that provided it, it was either (a) a matter of common knowledge, i.e. already published or generally accessible, or (b) already known to the disclosing party, or (ii) that, subsequent to its communication by the party that provided it, it became a matter of common knowledge without fault on the part of the disclosing party, or (iii) that, subsequent to its communication, it was made available to the disclosing party by a third party in a lawful manner without restrictions regarding the confidentiality or use thereof.
- (5) Unless otherwise expressly stated in writing, the enterprises affiliated with the User Entities within the meaning of § 15 AktG (German Stock Corporation Law) are also considered to be third parties for purposes of this section 13.
- (6) In fulfilling the above confidentiality obligations, the User Entity shall impose corresponding written obligations on its employees, per-

tungsgehilfen, die mit der Durchführung dieser B2B Nutzungsvereinbarung bzw. mit der Nutzung der vwgroupsupply.com befasst sind oder sich Zugang zu Geheimhaltungsgegenständen beschaffen können, entsprechende schriftliche Verpflichtungen vereinbaren.

- (7) Die vorstehenden Geheimhaltungsverpflichtungen enden mit Ablauf des fünften (5.) Jahres auf die Beendigung dieser B2B Nutzungsvereinbarung.

14. Haftung

- (1) Die LB und der Nutzer haften für Personenschäden sowie bei allen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhenden Schäden nach den gesetzlichen Bestimmungen. Im Übrigen haften die LB und der Nutzer gleich aus welchem Rechtsgrund nur wegen der schuldhaften Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadenersatz für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden begrenzt.
- (2) Die Haftung für den Ersatz von mittelbaren Schäden ist, soweit gesetzlich zulässig, ausgeschlossen.
- (3) Nicht Gegenstand dieser Haftungsregelung sind Schäden, die im Zusammenhang stehen mit aus einem Geschäftskontakt zwischen den Nutzern etwaig auszutauschenden und/oder ausgetauschten Waren oder Dienstleistungen (z.B. Mängelhaftung, Haftung, Produkthaftung); diese Haftung unterliegt den jeweiligen Vereinbarungen zwischen den Nutzern für den einzelnen Geschäftskontakt.
- (4) Die Schadenersatzpflicht tritt nur insoweit ein, als der Empfänger die mangelnde Echtheit, Richtigkeit oder Unversehrtheit der Nachricht nicht erkannt und bei angemessener Sorgfalt auch nicht hätte erkennen können.
- (5) Ein Mitverschulden des jeweils anderen Teils ist diesem anzurechnen.

15. Kündigung der B2B Nutzungsvereinbarung

- (1) Diese B2B Nutzungsvereinbarung wird auf unbestimmte Zeit geschlossen.
- (2) Die B2B Nutzungsvereinbarung ist mit einer Frist von 3 Monaten zum Ende eines Kalenderjahres ordentlich kündbar. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Die LB hat insbesondere dann einen wichtigen Grund zur Kündigung, wenn hinsichtlich des Nutzers ein Insolvenzverfahren eingeleitet, gegen geltendes Recht verstoßen oder eine Pflicht trotz Abmahnung fortwährend verletzt wird.
- (3) Die Gültigkeit von Einzelverträgen zwischen den Nutzern wird von einer Kündigung dieser B2B Nutzungsvereinbarung nicht berührt; insoweit gilt diese B2B Nutzungsvereinbarung für unter Nutzung der Anwendungen geschlossene Einzelverträge zwischen den Nutzern weiter.
- (4) Der LT hat mit Beendigung seiner Geschäftsbeziehung zu einzelnen Konzerngesellschaften nach Wahl der jeweiligen Konzerngesellschaft von der LB erhaltene Daten und Software sowie Dokumente und Ähnliches bezogen auf die Zusammenarbeit mit dieser Konzerngesellschaft zu löschen bzw. zu vernichten oder an die jeweilige Konzerngesellschaft herauszugeben, soweit nicht gesetzliche Aufbewahrungspflichten bestehen.
- (5) Der LT hat nach Beendigung dieser B2B Nutzungsvereinbarung nach Wahl der LB alle von der LB erhaltenen Daten und Software sowie Dokumente und Ähnliches zu löschen bzw. zu vernichten oder an die LB herauszugeben, soweit nicht gesetzliche Aufbewahrungspflichten bestehen. Im Übrigen gilt Absatz 4 betreffend die Umfänge der Konzerngesellschaften.

16. Schlussbestimmungen

- (1) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland mit Ausnahme seiner kollisionsrechtlichen Bestimmungen und mit Ausnahme des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11.04.1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf.
- (2) Gerichtsstand hinsichtlich Streitigkeiten aus und im Zusammenhang mit dieser B2B Nutzungsvereinbarung ist das für Wolfsburg zuständige Gericht. Die LB ist auch berechtigt, jedes andere zuständige Gericht anzurufen. Soweit sich aus den Vereinbarungen zwischen den Nutzern betreffend den jeweiligen Geschäftskontakt zu einem Einzelvertrag eine abweichende Gerichtsstands- oder Schiedsvereinbarung getroffen ist, werden Streitigkeiten im Zu-

formance assistants (§ 278 German Civil Code), and vicarious agents (§ 831 German Civil Code) that are involved in performing this B2B User Agreement or using VW Group Supply.com, or are able to obtain access to confidential property.

- (7) The above confidentiality obligations terminate at the end of the fifth (5th) year following the termination of this B2B User Agreement.

14. Liability

- (1) The Platform Operator and the User Entity are liable in accordance with the statutory provisions for personal injuries and for all damage resulting from intentional or grossly negligent conduct. Otherwise, regardless of the legal grounds of liability, the Platform Operator and the User Entity shall be liable only for the culpable breach of material contractual obligations. Damages for the breach of material contractual obligations is, however, limited to the foreseeable damages typical of the contract in question.
- (2) All liability for indirect damages is excluded to the extent the law allows.
- (3) These liability provisions do not apply to damages arising in connection with any goods or services provided or to be provided amongst the User Entities as a result of a business contact (e.g. warranty obligations, liability, product liability). Such liability is subject to the agreements between the User Entities with respect to the transaction in question.
- (4) An obligation to pay damages arises only to the extent the recipient does not recognize that a message is not authentic, not accurate, or not intact, and could not have done so with the exercise of due diligence.
- (5) Account shall be taken of the claimant party's contributory negligence, if any.

15. Termination of the B2B User Agreement

- (1) This B2B User Agreement is entered into for an indefinite period.
- (2) The B2B User Agreement may be terminated without cause at the end of any calendar year by notice given three months in advance. The foregoing is without prejudice to rights of termination for important cause. The circumstances pertaining to the User Entity in which the Platform Operator has important cause to terminate include without limitation the commencement of an insolvency proceeding, violations of applicable law, and continuing breach of obligations despite notice given thereof.
- (3) The termination of this B2B User Agreement is without prejudice to the validity of separate contracts between the User Entities. Despite termination, it continues to apply to separate contracts entered into between the User Entities using the applications
- (4) Upon termination of its business relationship with any Group Company, the Platform Participant shall, at the discretion of the company in question, erase all data and software relating to the collaboration with this Group Company that it received from the Platform Operator and destroy all such documents and similar materials so received, or deliver such to the respective Group Company, to the extent consistent with statutory document retention obligations.
- (5) Upon termination of this B2B User Agreement, the Platform Participant shall at the discretion of the Platform Operator either erase all data and software received from the Platform Operator and destroy all documents and similar materials so received, or deliver such to the Platform Operator, to the extent consistent with statutory document retention obligations. Otherwise, subsection 4 applies with regard to the data, etc. of Group Companies.

16. Concluding Provisions

- (1) This Agreement shall be governed by the law of the Federal Republic of Germany, except that its choice-of-law provisions and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of 11 April 1980 shall not apply.
- (2) Actions relating to disputes arising out of or in connection with this B2B User Agreement may be brought only in the court of proper jurisdiction for Wolfsburg, Germany. The Platform Operator is also entitled to bring an action in any other court of proper jurisdiction. To the extent the agreements amongst the User Entities regarding a particular business contact and the separate contract arising therefrom contain a different terms on venue or arbitration, disputes

sammenhang mit der B2B Nutzungsvereinbarung , die auch die Rechte und Pflichten aus einem solchen Vertrag betreffen, entsprechend der so zwischen den Nutzern vereinbarten Gerichtsstands- und Schiedsvereinbarung entschieden.

- (3) Die im Rahmen der Nutzung der VW Group Supply.com zwischen den Nutzern geschlossenen Verträge und sonstigen Vereinbarungen richten sich nach dem aufgrund der jeweils vereinbarten Geschäftsbedingungen der betreffenden Konzerngesellschaft einschlägigen nationalen Recht und Gerichtsstand. Insofern entfaltet für Streitigkeiten allein aus und im Zusammenhang mit den Einzelverträgen Abschnitt 16 Absätze 1 und 2 keine Wirkung.
- (4) Veröffentlichungen, die den Inhalt dieser Vereinbarung oder diese Vereinbarung selbst betreffen, sind nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung der jeweils anderen Partei zulässig. Die LB und die Konzerngesellschaften dürfen über diese Vereinbarung allgemein, ohne Nennung des LT, auch ohne dessen Zustimmung Veröffentlichungen vornehmen.
- (5) Die Parteien dürfen nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung der jeweils anderen Partei mit dieser Geschäftsverbindung werben. Das schriftliche Einverständnis zur Werbung mit der Geschäftsverbindung ist vom LT von der zuständigen Stelle der LB einzuholen.
- (6) Sollten eine oder mehrere Klauseln dieser Vereinbarung unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, so bleibt die Vereinbarung im Übrigen gültig. Die Parteien werden sich gemeinsam bemühen, die unwirksame oder undurchführbare Klausel durch eine wirksame und durchführbare Regelung zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Zweck der unwirksamen oder undurchführbaren Klausel möglichst nahe kommt. Entsprechendes gilt für Regelungslücken in dieser Vereinbarung.
- (7) Soweit nach diesem Vertrag eine Erklärung „schriftlich“ oder in „Schriftform“ abzugeben ist, muss diese Erklärung den Aussteller erkennen lassen und der anderen Vertragspartei entweder als Original, als Telefax oder als Email mit einfacher elektronischer Signatur übermittelt werden.
- (8) Bei der Auslegung dieser Vereinbarung ist die deutschsprachige Version maßgeblich. Gegebenenfalls bestehende anderssprachige Fassungen, insbesondere nebenstehende Englische Fassung, dienen lediglich dem Verständnis.
- (9) Vorliegende Vereinbarung ist rechtsverbindlich, auch wenn die Unterschriften der Volkswagen AG lediglich in Faksimile erfolgt sein sollten.

relating to the B2B User Agreement that also affect the rights and obligations under such a contract shall be decided in accordance with the terms on venue and arbitration as agreed between the User Entities.

- (3) The contracts and other agreements entered into between the User Entities in the course of using VW Group Supply.com shall be governed by the provisions on controlling national law and venue that are contained in the terms and conditions of the respective Group Company as agreed in each instance. Sec. 16 (1) and (2) are thus inapplicable to disputes that arise solely out of or in connection with separate contracts.
- (4) Publications and public statements by a party relating to the terms of this Agreement or to the Agreement itself are permitted only with the prior written consent of the other party. The Platform Operator and the Group Companies may publish comments of a general nature regarding this Agreement without the Platform Participant's consent, provided it is not referred to by name.
- (5) Neither party may advertise the fact of the business relationship without the other party's prior written consent. Any written consent by the Platform Operator to the Platform Participant's advertising use of the business relationship must be obtained from the Platform Operator's authorized department.
- (6) Should one or more clauses of this Agreement be or become invalid or unenforceable, this shall not affect the validity of the remainder of the Agreement. The parties shall mutually strive to replace the invalid or unenforceable clause with a valid and enforceable provision that approximates as closely as possible the economic purpose of the invalid or unenforceable clause. The above shall apply analogously in the event of gaps in the terms of this Agreement.
- (7) Where this Agreement requires a declaration to be made "in writing" or "in written form," the declaration must be such as to permit identification of its issuer and must be transmitted to the other contracting party either in the original, per facsimile copier, or per e-mail with simple electronic signature.
- (8) The construction and interpretation of this Agreement shall be determined solely on the basis of its German language version. Any other language versions, especially this English version, are purely for the sake of convenience and not authoritative.
- (9) This Agreement is legally binding even if the signatures on behalf of Volkswagen AG are merely in facsimile form.

Wolfsburg, August 2008

Volkswagen Aktiengesellschaft

i.V.



R. Piñero Prat

i.V.



J. Kokoschko

Im Namen von / on behalf of
Firma/Company:

rechtsverbindlich akzeptiert am (TT.MM.JJJJ) / accepted with legally binding effect on Date (day/month/year) _____

Unterschrift / by Signature

Unterschrift / by Signature

Name in Druckbuchstaben / Name Printed

Name in Druckbuchstaben / Name Printed

Position _____

Position _____